

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 52 (1961)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** 26. Haupttagung der Commission Electrotechnique Internationale in Interlaken, 18. bis 30. Juni 1961

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

## 26. Haupttagung der Commission Electrotechnique Internationale in Interlaken, 18. bis 30. Juni 1961

### Willkommen in Interlaken !

Die Commission Electrotechnique Internationale (CEI) oder, in englischer Sprache, International Electrotechnical Commission (IEC) hält dieses Jahr ihre Haupttagung in Interlaken ab, dem wohlbekanntesten Kurort des Berner Oberlandes.

Die CEI ist die weltumspannende Normungsorganisation der Elektrotechnik. Sie wurde 1904 gegründet und ist damit eine der ältesten internationalen Vereinigungen, welche sich die Lösung praktischer Aufgaben zum Ziele gesetzt hat. Sie überdauerte die beiden Weltkriege unseres Jahrhunderts und konnte sich ihre Selbständigkeit dank den Erfolgen, mit welchen sie ihrer Tätigkeit obliegt, bewahren. Nach dem Ende des zweiten Weltkriegs, als die Vereinigten Nationen die International Organization for Standardization (ISO) gründeten, erwies es sich als zweckmässig, die CEI in ein engeres Verhältnis zur ISO und damit zur UNO zu bringen, ohne dass ihre Selbständigkeit aufgegeben wurde. Man fand die Lösung darin, dass die CEI als «affilierte» Organisation der ISO erklärt, ihr aber die bisherige Struktur und die finanzielle Selbständigkeit belassen wurde, was andererseits bedeutet, dass sie von der UNO keine materielle Unterstützung erhält.

Heute gehören der CEI 35 Nationalkomitees aus allen 5 Erdteilen an. Zum ersten Mal seit dem zweiten Weltkrieg hält sie ihre Haupttagung in der Schweiz ab, und es bedeutet für den SEV und seine elektrotechnische Kommission, das Schweizerische Elek-

trotechnische Komitee (CES), Ehre und Verpflichtung, die grosse Schar der Fachleute aus Elektrotechnik und Elektrizitätswirtschaft, aus der Namen von Rang herausragen, mit ihren Damen in Interlaken zu empfangen und ihnen während zweier Wochen für angestrengte Arbeit und gesellschaftliche Zusammenkünfte einen gastlichen Aufenthalt zu bieten.

Dass dies möglich geworden ist, verdankt der SEV einerseits der regen Mitarbeit unserer Fachleute aus Behörden, Industrie und Elektrizitätswirtschaft in der CEI, andererseits der Grosszügigkeit ihrer Arbeitgeber, welche diejenigen Mittel zur Verfügung stellten, deren es zur Durchführung einer Tagung bedarf, an der rund 1300 Personen teilnehmen und 44 Comités d'Etudes, Sous-Comités, Comités d'Experts und Groupes de Travail tagen werden.

Die Redaktion des Bulletins des SEV ist in der Lage, auf den folgenden Seiten aus berufener Hand einige Aspekte der CEI darstellen zu können, und dankt den Verfassern für ihre Bereitwilligkeit, über die Tätigkeit dieser internationalen Normungs-Organisation unseren Lesern ein Bild zu vermitteln.

Den Delegierten und ihren Damen entbieten wir unseren herzlichsten Willkomm und freuen uns, dass sie der Einladung des SEV und des CES in so grosser Zahl Folge geleistet haben.

H. Marti  
Chefredaktor des Bulletins SEV  
Sekretär des CES